

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

WT/DS27/51/Add.9
9 juin 2000

(00-2366)

Original: anglais/
français

COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES - RÉGIME APPLICABLE À L'IMPORTATION, À LA VENTE ET À LA DISTRIBUTION DES BANANES

Rapport de situation des Communautés européennes

Addendum

La communication ci-après, datée du 8 juin 2000, adressée par la Délégation permanente de la Commission européenne au Président de l'Organe de règlement des différends, est distribuée conformément à l'article 21:6 du Mémoire d'accord sur le règlement des différends.

Rapport de situation sur la mise en œuvre des recommandations et décisions concernant le différend Communautés européennes - Régime applicable à l'importation, à la vente et à la distribution des bananes

Les Communautés européennes informent l'ORD qu'elles ont poursuivi les discussions bilatérales avec les Membres de l'OMC concernés, ainsi qu'avec les autres parties intéressées. Les CE souhaitent présenter un calendrier des principales discussions qu'elles ont tenues avec les représentants des gouvernements des parties intéressées au cours des 12 derniers mois. Ce calendrier des négociations montre de façon évidente qu'elles ont déployé tous leurs efforts, à tous les niveaux, et ont passé un temps considérable à essayer de parvenir à une solution acceptable à ce différend. Toutefois, il continue d'y avoir des divergences de vues entre les principales parties concernées et, même dans les cas où il apparaît qu'il y a un accord, des différences existent encore en ce qui concerne les détails. De ce fait, aucune conclusion n'a encore pu être convenue.

Annexe
BANANES
CALENDRIER DES NÉGOCIATIONS AVEC LES PAYS TIERS INTÉRESSÉS

Attention:

Le tableau ci-dessous ne mentionne que les réunions au cours desquelles le dossier "bananes" a fait l'objet de discussions centrales avec les pays tiers intéressés, d'autres contacts formels et/ou informels ayant pu avoir lieu pendant cette période.

DATE	PAYS	INTERLOCUTEUR COMMISSION
3 mai 1999	ACP – Réunion avec l'Ambassadeur de Belize	D. Roberts
4 mai 1999	L.A. – Ambassadeurs de Colombie et du Costa Rica	D. Roberts
11 mai 1999	ACP – Ministre du Cameroun	D. Roberts
18 et 19 mai 1999	USA – Réunion à Washington avec P. Scher, négociateur américain de USTR	B. Zepter
16 juin 1999	USA – Réunion avec B. Kursch, US Mission to the European Union	B. Zepter
29 juin 1999	USA – Réunion à Paris avec P. Scher, négociateur américain de USTR	B. Zepter
5 juillet 1999	Équateur – M. Ortiz Brenan, Ministre des affaires étrangères et M. Pinoargote, Ambassadeur d'Équateur à Bruxelles	1/ Sir Leon Brittan 2/ B. Zepter
6 juillet 1999	Costa Rica – Rencontre avec le Ministre Guzowski	Sir Leon Brittan
10 juillet 1999	Panama – M. Suescum, Ambassadeur du Panama auprès de l'OMC et M. de Soto, Ambassadeur et conseiller du Vice-Ministre du commerce extérieur	D. Roberts
21 juillet 1999	USA – Réunion à Washington avec P. Scher, R. Ives et R. Schub (USTR)	B. Zepter
23 juillet 1999	L.A. – Panama: M. Raúl Hernández, Ministre du commerce et de l'industrie + M. de Soto + M. Suescum (Ambassadeurs) Guatemala: José Castillo, Vice-Ministre de l'économie et Mme Ruiz de Vietnam Honduras: M. Erazo, Vice-Ministre de l'économie et M. Ulloa de Thuin, Ambassadeur du Honduras à Bruxelles	B. Zepter
19 août 1999	L.A. – Réunion à la Représentation permanente de la Commission à Genève avec les pays L.A. suivants: Colombie, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panama et Venezuela	B. Zepter

DATE	PAYS	INTERLOCUTEUR COMMISSION
31 août 1999	ACP – M. Edwin Laurent, Ambassadeur (Chairman of the ACP working group on bananas)	B. Zepter
2 septembre 1999	Équateur – Ambassadeur A. Pinoargote (Amb. d'Équateur à Bruxelles)	B. Zepter
1er octobre 1999	Équateur – Ambassadeur A. Pinoargote (Amb. d'Équateur à Bruxelles)	B. Zepter
7 octobre 1999	Équateur – Ambassadeur A. Pinoargote (Amb. d'Équateur à Bruxelles)	B. Zepter
7 octobre 1999	Costa Rica – M. Saborío, Ambassadeur du Costa Rica à l'OMC	B. Zepter
7 octobre 1999	Colombie – Mme Ramirez, Ministre des affaires étrangères de Colombie	P. Lamy
8 octobre 1999	Colombie – Mme Ramirez, Ministre des affaires étrangères de Colombie	M. Roberts
14 octobre 1999	Équateur – Ambassadeur A. Pinoargote (Amb. d'Équateur à Bruxelles)	B. Zepter
15 octobre 1999	USA – Réunion avec C. Barshefsky	P. Lamy
21 octobre 1999	ACP – M. Edison James, Premier Ministre de la Dominique	1/ P. Nielson 2/ P. Lamy
21 octobre 1999	ACP M. Emam-Zade, Vice-Ministre des affaires étrangères de la République dominicaine M. Bouba Maigari (Min. du développement) et M. N'Dioro (Min. de l'aménagement du territoire) du Cameroun + Ambassadeur du Cameroun à Bruxelles	B. Zepter 1/ P. Lamy 2/ B. Zepter
21 octobre 1999	Costa Rica – M. Saborío, Ambassadeur du Costa Rica à l'OMC	B. Zepter
22 octobre 1999	ACP – Ambassadeur du Cameroun	D. Roberts
26 octobre 1999	Équateur – Consultations à Genève avec l'Équateur	J. Pacheco
26 octobre 1999	L.A. – Réunion avec les Ambassadeurs du Panama, Guatemala et Honduras	M. Sorensen, Chef de cabinet de P. Nielson
27 octobre 1999	USA – Rencontre Président Prodi avec B. Clinton à Washington	Romano Prodi
27 octobre 1999	L.A. – Réunion avec les Ambassadeurs du Panama, Guatemala et Honduras	M. David Roberts

DATE	PAYS	INTERLOCUTEUR COMMISSION
29 octobre 1999	L.A. Panama: M. Alvarez de Soto, Adjoint du Vice-Ministre du commerce et Mme Barletta de Nottebohm, chargée d'affaires à l'Ambassade à Bruxelles Guatemala: M. Castillo Villacorta, Vice-Ministre de l'économie, M. Sperisen Yurt, Ambassadeur du Guatemala à l'OMC et Mme Ruiz de Vietnam Honduras: M. Dacio Castillo, Ambassadeur du Honduras auprès de l'OMC	1/ B. Zepter 2/ I. Garzon, cab. de P. Lamy
5 novembre 1999	Équateur – Ambassadeur A. Pinoargote (Amb. d'Équateur à Bruxelles)	B. Zepter
5 novembre 1999	USA – Réunion avec US Mission to the European Union – Mmes Adams et Erse	B. Zepter
16 novembre 1999	Équateur – Consultations à Genève avec l'Équateur	J. Pacheco
23 novembre 1999	Colombie – Ambassadeur de Colombie à Bruxelles + représentants des opérateurs colombiens	B. Zepter
17 décembre 1999	USA – Sommet UE/USA, réunion avec C. Barshefsky	P. Lamy
22 décembre 1999	USA – Réunion avec US Mission to the European Union – M. Claude et Mme Erath	B. Zepter
11 janvier 2000	ACP – Réunion avec les Ambassadeurs des États ACP fournisseurs de bananes	B. Zepter et D. Roberts
12 janvier 2000	USA – Vidéoconférence avec P. Scher (USTR)	B. Zepter et D. Roberts
19 janvier 2000	USA – Audioconférence avec USTR – R. Ives	J. Pacheco
20 janvier 2000	Équateur – Ambassadeur A. Pinoargote (Amb. d'Équateur à Bruxelles)	B. Zepter
28 janvier 2000	USA – Réunion avec M. Morningstar	C. Patten
28 janvier 2000	ACP – Délégation de Belize	D. Roberts
11 février 2000	USA – Vidéoconférence avec P. Scher (USTR)	B. Zepter et D. Roberts
15 février 2000	Équateur – Ambassadeur A. Pinoargote (Amb. d'Équateur à Bruxelles)	B. Zepter
25 février 2000	L.A – Rencontre avec les Ministres des affaires étrangères de l'Équateur et de la Colombie (Vilamoura - Portugal)	C. Patten
15 mars 2000	L.A. – Ambassadeurs des pays latino-américains (Nicaragua, Panama, Honduras, Guatemala, Colombie, Venezuela, Mexique, Costa Rica)	B. Zepter et D. Roberts

DATE	PAYS	INTERLOCUTEUR COMMISSION
28 mars 2000	Équateur – Ambassadeur A. Pinoargote (Amb. d'Équateur à Bruxelles)	B. Zepter et D. Roberts
30 mars 2000	USA – Réunion à Washington avec les représentants de USTR – B. Novick, R. Ives et R. Schub	B. Zepter
9 avril 2000	USA - Audioconférence avec C. Barshefsky	P. Lamy
12 avril 2000	ACP – Ambassadeur Laurent (Chairman of the ACP working group on bananas)	D. Roberts
13 avril 2000	USA – Audioconférence avec G. Frazier (USTR)	B. Zepter
23 et 24 avril 2000	USA – Réunion avec G. Frazier (USTR)	D. Roberts
27 avril 2000	USA – Audioconférence avec R. Ives (USTR)	J. Pacheco
5 mai 2000	Équateur – Visite du Ministre des affaires étrangères H. Moeller	1/ P. Lamy 2/ B. Zepter
23 mai 2000	ACP – Ambassadeurs de la République dominicaine, Eastern Caribbean	P. Nielson
25 mai 2000	USA – Audioconférence avec G. Frazier (USTR)	B. Zepter
26 mai 2000	Costa Rica – Ambassadeur du Costa Rica à l'OMC - M. Saborío	B. Zepter